

产品型号: Torres	规格: 成形后90x60mm (左侧骑马钉); 单黑+Pantone cool gray 6c; 封面 12g超粉纸+单面印刷+正反面过油; 内页80g超粉纸双面印刷;	版本:
产品名称: Torres®8国快速指南		修改历史:
零件图号: -		

实物要求符合RoHS、Reach、无卤、包装指令、法国包装矿物油禁令和OPPO环保标准, 适用于一切OPPO项目、realme项目及衍生项目

<p>realme Watch 3</p> <p>User Guide</p>	<p>1 Enter pairing mode Press and hold the power button on the side to power on.</p> <p>Accéder au mode de jumelage Maintenez appuyé le bouton de mise sous tension latéral pour allumer la montre.</p> <p>Inserimento della modalità di associazione Tieni premuto il pulsante di accensione al lato per attivare.</p> <p>Kopplingsmodus auflufen Houd de zijkant knop vast op de zijant ingedrukt om in te schakelen.</p>	<p>1 Para acceder al modo de emparejamiento: Mantenga pulsado el botón de encendido en el lateral para encender el reloj.</p> <p>Vstupte do režimu párování Zapněte zadržet stiskáním a podržením tlačítka napájení umístěného na boku.</p> <p>Przejście do trybu parowania Naciśnij przyczytny przycisk zasilania z boku, aby uruchomić urządzenie.</p> <p>Overschakelen naar de koppelmodus Houd de zijkant knop vast op de zijant ingedrukt om in te schakelen.</p>	<p>1 Para acceder al modo de emparejamiento: Mantenga pulsado el botón de encendido en el lateral para encender el reloj.</p> <p>Vstupte do režimu párování Zapněte zadržet stiskáním a podržením tlačítka napájení umístěného na boku.</p> <p>Przejście do trybu parowania Naciśnij przyczytny przycisk zasilania z boku, aby uruchomić urządzenie.</p> <p>Overschakelen naar de koppelmodus Houd de zijkant knop vast op de zijant ingedrukt om in te schakelen.</p>	<p>2 Download realme Link Search realme Link in Google Play Store (Android) or App Store (iOS), or scan the QR code to download realme Link.</p> <p>Télécharger de realme Link Recherchez realme Link dans le Google Play Store (Android) ou l'App Store (iOS), ou scannez le code QR ci-contre pour télécharger realme Link.</p> <p>Download of realme Link Cerca l'app realme Link nel Google Play Store (Android) o nell'App Store (iOS), oppure scansiona tramite la scansione del codice QR.</p> <p>realme Link herunterladen Suchen Sie realme Link in Google Play Store (Android) oder App Store (iOS) oder scannen Sie den QR-Code, um realme Link herunterzuladen.</p>	<p>2 Para descargar realme Link: Busque realme Link en Google Play (Android) o App Store (iOS), o escanee el código QR para descargar realme Link.</p> <p>Sťahujte si aplikáciu realme Link V obchode Google Play (Android) alebo App Store (iOS) vyhľadajte realme Link alebo naskenujte QR kód, aby ste stiahli aplikáciu realme Link.</p> <p>Pobieranie aplikacji realme Link Wyszukaj aplikację realme Link w sklepie Google Play Store (Android) lub App Store (iOS), lub zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację realme Link.</p> <p>realme Link downloaden Zoek realme Link in de Google Play Store (Android) of App Store (iOS), of scan de QR-code om realme Link te downloaden.Link.</p>	<p>3 Set up and pair Tap the plus icon in realme Link to add device, select realme Watch 3 in nearby devices, or scan the QR code on the watch screen to pair up with the watch.</p> <p>Configuration et jumelage Dans realme Link, appuyez sur le signe Plus pour ajouter un appareil. Sélectionnez realme Watch 3 dans les appareils à proximité ou scannez le code QR affiché sur l'écran de la montre pour l'associer.</p> <p>Configurazione e associazione Tocca l'icona + sull'app realme Link per aggiungere il dispositivo. Seleziona realme Watch 3 tra i dispositivi nelle vicinanze, oppure scansiona il codice QR visualizzato sullo schermo del dispositivo per eseguire l'associazione.</p>	<p>3 Einstellen und koppeln Auf das Plus-Symbol in realme Link tippen, um ein Gerät hinzuzufügen. Wählen Sie realme Watch 3 in Geräte in der Nähe aus oder scannen Sie den QR-Code auf dem Bildschirm der Uhr, um sich mit der Uhr zu verbinden.</p> <p>Para configurar y emparejar el reloj: Toca el icono + en la app realme Link para añadir un dispositivo. Selecciona realme Watch 3 en dispositivos cercanos o escanea el código QR que aparece en la pantalla del reloj para emparejarlo.</p> <p>Nastavte o spónúte Klepnite na ikonu plus v aplikácii realme Link pridajte zariadenie. Vyberte realme Watch 3 medzi zariadeniami v blízkosti alebo naskenujte QR kód.</p>
<p>1 Konfiguracja i parowanie Dotknij ikony plusa w aplikacji realme Link, aby dodać urządzenie. Na liście publicznie urządzeń wybierz realme Watch 3 lub zeskanuj kod QR na ekranie zegarka, aby rozpocząć parowanie z zegarkiem.</p> <p>Instellen en koppelen Tik op het plus pictogram in realme Link om een apparaat toe te voegen. Selecteer realme Watch 3 in apparaten in de buurt of scan de QR-code op het scherm van het horloge om met het horloge te koppelen.</p>	<p>On home screen Swipe down to expand quick settings Swipe up to see notifications Swipe left to see widgets Swipe right to see widgets Press and hold to change the watch face</p> <p>Cover watch with palm Turn off the screen</p>	<p>Sur l'écran d'accueil Baisser vers le bas pour afficher les réglages rapides Battayer vers le haut pour afficher les notifications Battayer vers la gauche pour afficher les widgets Battayer vers la droite pour afficher les widgets Maintene appuyé pour changer le cadran de la montre</p> <p>Poser la main sur la montre Éteindre l'écran</p>	<p>Sullo schermo Home Scorri verso il basso per espandere le impostazioni rapide Battayer verso l'alto per visualizzare le notifiche Scorri a sinistra per visualizzare i widget Scorri a destra per visualizzare i widget Tieni premuto per cambiare il quadrante</p> <p>Capri l'orologio con il palmo della mano Per spegnere lo schermo</p>	<p>Auf dem Startbildschirm Nach unten wischen, um die Schnellereinstellungen zu erweitern Nach oben wischen, um Benachrichtigungen zu sehen Nach links wischen, um Widgets zu sehen Nach rechts wischen, um Widgets zu sehen Bildschirm gedrückt halten, um das Zifferblatt zu ändern</p> <p>Uhr mit Handfläche abdecken Den Bildschirm ausschalten</p>	<p>En la pantalla de inicio: Desliza el dedo hacia abajo para expandir la configuración rápida. Desliza el dedo hacia arriba para ver las notificaciones. Desliza el dedo hacia la izquierda para ver los widgets. Desliza el dedo hacia la derecha para ver los widgets. Mantenga pulsado para cambiar la esfera del reloj.</p> <p>Tape le reloj con la palma de la mano para: Apagar la pantalla</p>	<p>No domovské obrazovka Přidržte prst nad dolní rozbalte rychlá nastavení Přetáhněm prstem nahoru zobrazte oznámení Přetáhněm prstem doleva zobrazíte widgety Přetáhněm prstem doprava zobrazíte widgety. Stisknutím a podržením změňte ciferník</p> <p>Zakryte hodinky dlaní Wypnuł ekran</p>	<p>No ekranie głównym Prześwić dłoń, aby rozwinąć szybkie ustawienia Prześwić w górę, aby wyświetlić powiadomienia Prześwić w lewo, aby wyświetlić widżety Prześwić w prawo, aby wyświetlić widżety Naciśnij i przytrzymaj, aby zmienić tarczę zegarka</p> <p>Zašloni zegarek dlonią Wyłączony ekran</p>
<p>Op het startscherm Veeg omhoog om snelle instellingen uit te vouwen Veeg omlaag om meldingen te bekijken Veeg naar links om widgets te bekijken Veeg naar rechts om widgets te bekijken Houd ingedrukt om de wijzerplaat te wijzigen</p> <p>Dek het horloge af met uw handpalm Het scherm uitschakelen</p>	<p>● Press once Wake the watch Pause or resume workout Return to the previous screen in an app To browse applications on home screen</p> <p>● Press and hold Power on, off or restart Open file, force restart</p>	<p>● Appuyer une fois Réactiver la montre Mettre en pause ou reprendre l'entraînement Revenir sur l'écran précédent dans l'application Parcourir les applications sur l'écran d'accueil</p> <p>● Maintenir appuyé Allumer, éteindre ou redémarrer la montre Maintenir pendant 8 s pour forcer le redémarrage</p>	<p>● Premi una volta Per riattivare l'orologio Per sospendere o riprendere l'allenamento Per tornare alla schermata precedente nell'app Per sfogliare le applicazioni sullo schermo Home</p> <p>● Tieni premuto Per accendere, spegnere o riavviare Per forzare il riavvio dopo 8 s</p>	<p>● Einmal drücken Die Uhr aufwachen Das Training pausieren oder wieder aufnehmen Zum vorherigen Bildschirm in der App zurückkehren Anwendungen auf dem Startbildschirm durchblättern</p> <p>● Drücken und gedrückt halten Einschalten, ausschalten oder neu starten Nach 8 Sek. wird ein Neustart erzwungen</p>	<p>● Pulse una vez para: Activar el reloj Pausar o retomar el entrenamiento Volver a la pantalla anterior de una aplicación Ver las aplicaciones en la pantalla de inicio</p> <p>● Mantenga pulsado para: Encender, apagar o reiniciar Forzar el reinicio</p>	<p>● Stiskněte jednou Probudíte hodinky Přestávka nebo pokračování cvičení Navrátí na předchozí obrazovku v aplikaci Procházení aplikací na domovské obrazovce</p> <p>● Stiskněte a podržte Włączony, wyłączone lub ponownie uruchomienie Przyciśnięcie i przytrzymanie wywołuje restart</p>	<p>● Pajėdžinate kartą Aktyvuosite laikrodį Pauzavimas lub atsikratymas treniruotės Pavertimas po poprzedniego ekranu w aplikacji Przeglądanie aplikacji na ekranie głównym</p> <p>● Naciśnijcie i przytrzymajcie Włączony, wyłączony lub ponownie uruchomienie zegarka Wymuszenie ponownego uruchomienia po upływie 8 s</p>
<p>● Druk één keer Het horloge activeren De training pauzeren of hervatten Terugnemen naar het vorige scherm in een app Om door apps te bladeren op het startscherm</p> <p>● Houd ingedrukt Inschakelen, uitschakelen of opnieuw opstarten Na 8 s geforceerd opnieuw opstarten</p>	<p>Charging To charge the watch, place the watch on the charging line. Make sure both metal pads on the back of the watch are signed with the metal tips on the line.</p> <p>Recharge en cours Assurez-vous que les deux parties sont métalliques au dos de la montre soient alignées sur les embouts en métal du câble.</p> <p>Ricarica Per effettuare la ricarica, posiziona l'orologio sul cavo apposito. Assicurati che entrambe le parti metalliche sul retro dell'orologio siano allineate con i poli metallici sul cavo.</p>	<p>Aufladen Legen Sie die Uhr zum Aufladen auf das Ladekabel. Achten Sie darauf, dass die beiden Metallflächen auf der Rückseite der Uhr mit den Metallkontakten des Kabels übereinstimmen.</p> <p>Carga Para cargar el reloj, colóquelo sobre la base de carga. Procure que las dos placas de la parte posterior del reloj estén alineadas con los puntos metálicos de la base.</p> <p>Dobijeni Hodinky dajte jejich umiestnením na nabíjacie kábel. Ujistite sa, že oba kovové kontakty na zadnej strane hodinek sú zarovnané s kovovými kontaktmi na kabele.</p>	<p>Ladowanie Aby naładować zegarek, umieść go na linii ładowania. Upewnij się, że oba metalowe elementy na tyłku zegarka są dopasowane do metalowych elementów na linii.</p> <p>Opladen Plaats het horloge op de opladkabel om het horloge op te laden. Zorg ervoor dat beide metalen pads op de achterkant van het horloge zijn uitgelijnd met de metalen punten op de kabel.</p>	<p>Change straps Slide the spring pin and hold it to remove a strap from the watch or attach a strap to the watch.</p> <p>Changement du bracelet Faites glisser la goupille à ressort et maintenez-la en place pour détacher un bracelet de la montre ou pour y attacher un nouveau bracelet.</p> <p>Sostituzione del cinturino Fai scorrere il perno a molla e mantienilo in posizione, quindi rimuovi il cinturino dall'orologio e aggiungi un altro.</p> <p>Armbänder wechseln Schieben Sie den Federstift und halten Sie ihn fest, um ein Band von der Uhr zu entfernen oder ein Band an der Uhr zu befestigen.</p>	<p>Para cambiar las correas: Desliza el pasador del muelle y sujétalo para quitar o poner una correa.</p> <p>Výměna řemínků Přesunutím pružinového kolíku a jeho podržením vyjmete řemínek z těla hodinek nebo připojíte nový řemínek k hodinkám.</p> <p>Zmiana paska Przesuwając przycisk sprężynowy i przytrzymując go, aby odpiąć pasek od koperty zegarka lub go do niej przyczepić.</p> <p>Bandjes wisselen Het veermetje en houd het vast om een bandje van het horloge te verwijderen of een bandje aan het horloge te bevestigen.</p>	<p>Documentation & Help Need help or more information? Please scan QR code or visit: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 You can also visit realme Link for frequently asked questions.</p> <p>Manuels et aide Besoin d'aide ou d'informations supplémentaires ? Scannez le code QR ou rendez-vous sur : https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 Vous pouvez également consulter la liste des questions fréquemment posées dans realme Link.</p>	<p>Documentazione e guida Hai bisogno di aiuto o di altre informazioni? Scansiona il codice QR o visita: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 Inoltre, puoi consultare le domande più frequenti su realme Link.</p> <p>Documentación y Hilfe Necesitas ayuda o quieres información? Bate escanea den QR-Code oder besuche: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 Sie können auch realme Link für häufig gestellte Fragen besuchen.</p>
<p>Documentos y ayuda: ¿Necesita ayuda o información adicional? Escanee el código QR o visite la página: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 También puede entrar en realme Link para consultar las preguntas frecuentes.</p> <p>Documentação e ajuda: Precisa de ajuda ou quer mais informações? Escaneie o código QR ou visite a página: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 Má também pode consultar as perguntas frequentes.</p>	<p>Dokumentacja i pomoc Potrzebujesz więcej informacji lub pomocy? Zeskanuj kod QR lub wejdź na stronę: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 Możesz też przejść do aplikacji realme Link, aby sprawdzić często zadawane pytania.</p> <p>Documentatie en hulp Hulp of meer informatie nodig? Scan de QR-code of ga naar: https://ot-wiki.realme.com/faq.html?deviceid=realme%20Watch%203 U kunt ook naar realme Link gaan voor veelgestelde vragen.</p>	<p>Parameters Model: RMW2108 Frequency band of operation: 2402MHz-2480MHz Bluetooth transmission power: <10dBm (max) Ingress protection level: IP68 Input rating: 5V-0.5A Working temperature range: 0°C-45°C Storage temperature range: -20°C-60°C</p> <p>Contents Smart watch Charging line User manual</p> <p>Regulatory Information To view regulatory information, please go to Settings > About > Regulatory Information</p>	<p>Paramètres Modèle: RMW2108 Bande de fréquences de fonctionnement : 2402MHz-2480MHz Puissance de transmission Bluetooth : < 10 dBm (max.) Certification d'étanchéité : IP68 Alimentation nominale : 5 V - 0,5 A Plage de températures de fonctionnement : 0 °C à 45 °C Plage de températures de stockage : -20 °C à 60 °C</p> <p>Contenu Montre intelligente Câble de recharge Manuel d'utilisation</p> <p>Informations réglementaires Pour consulter les informations réglementaires, accédez aux Paramètres > À propos > Informations réglementaires.</p>	<p>Parametri Modelo: RMW2108 Banda di frequenza operativa: 2402MHz-2480MHz Potenza di trasmissione Bluetooth: <10 dBm (max.) Livello di protezione dalle infiltrazioni: IP68 Ingresso nominale: 5 V - 0,5 A Intervallo della temperatura d'esercizio: 0 °C - 45 °C Intervallo della temperatura di conservazione: -20 °C - 60 °C</p> <p>Contenuto Smartwatch Cavo di ricarica Manuale dell'utente</p> <p>Informazioni normative Per consultare le informazioni normative, andare su Impostazioni > Informazioni > Informazioni normative</p>	<p>Parameter Model: RMW2108 Betriebs-Frequenzband: 2402MHz-2480MHz Bluetooth-Übertragungleistung: <10 dBm (max.) Schutzart gegen Eindringen: IP68 Eingangssleistung: 5 V - 0,5 A Arbeitstemperaturbereich: 0 °C - 45 °C Lagertemperaturbereich: -20 °C - 60 °C</p> <p>Inhalt Smartwatch Ladekabel Bedienungsanleitung</p> <p>Gesetzliche Informationen Zur Anzeige der gesetzlichen Informationen zu Einstellungen > Über > Gesetzliche Informationen wechseln</p>	<p>Parâmetros Modelo: RMW2108 Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402-2480MHz Potencia de transmisión de Bluetooth: <10 dBm (máx.) Grado de protección de entrada: IP68 Parámetros de entrada: 5 V - 0,5 A Rango de temperatura de funcionamiento: 0-45 °C Rango de temperatura de almacenamiento: -20-60 °C</p> <p>Contenido Reloj inteligente Base de carga Manual del usuario</p> <p>Información regulatoria Para ver la información regulatoria, vaya a Ajustes > Acerca de > Información regulatoria</p>	<p>Parametry Model: RMW2108 Provozní frekvencní pásmo: 2402 až 2480MHz Přenosový výkon Bluetooth: <10 dBm (max.) Stupeň krytí: IP68 Vstupní příkon: 5 V - 0,5 A Teplota skladování: -20 °C-60 °C</p> <p>Obsah Chytrá hodinky Nabíjecí kabel Uživatelská příručka</p> <p>Regulatori informac Chcete-li zobrazit regulatori informace, přejděte na Nastavení > O produktu > Regulatori informace</p>
<p>Parametry Model: RMW2108 Pasma czynnoscíwości: 2402MHz-2480MHz Moc nadajnika Bluetooth: < 10 dBm (maks.) Poziom ochrony przed przedostaniem się wody: IP68 Napięcie wejściowe: 5 V - 0,5 A Temperatura pracy: 0 °C - 45 °C Temperatura przechowywania: -20 °C - 60 °C</p> <p>Zawartość Smartwatch Linia ładowania Instrukcja obsługi</p> <p>Informacje prawne Aby wyświetlić informacje prawne, przejdź do ekranu Ustawienia > Informacje > Informacje prawne</p>	<p>Parameters Model: RMW2108 Frequency band of operation: 2402MHz-2480MHz Bluetooth transmission power: <10 dBm (max.) Ingress protection level: IP68 Input rating: 5V-0.5A Working temperature range: 0°C-45°C Storage temperature range: -20°C-60°C</p> <p>Inhoud Smartwatch Opladkabel Handleiding</p> <p>Regelgevingsinformatie Aby wyświetlić informacje o regulacji, przejdź do ekranu Ustawienia > Informacje > Informacje o regulacji</p>	<p>Parametri Model: RMW2108 Banda di frequenza operativa: 2402MHz-2480MHz Potenza di trasmissione Bluetooth: <10 dBm (max.) Livello di protezione dalle infiltrazioni: IP68 Ingresso nominale: 5 V - 0,5 A Intervallo della temperatura d'esercizio: 0 °C - 45 °C Intervallo della temperatura di conservazione: -20 °C - 60 °C</p> <p>Contenuto Smartwatch Cavo di ricarica Manuale dell'utente</p> <p>Informazioni normative Per visualizzare le informazioni normative, andare su Impostazioni > Informazioni > Informazioni normative</p>	<p>Paramètres Modèle: RMW2108 Bande de fréquences de fonctionnement : 2402MHz-2480MHz Puissance de transmission Bluetooth : < 10 dBm (max.) Certification d'étanchéité : IP68 Alimentation nominale : 5 V - 0,5 A Plage de températures de fonctionnement : 0 °C à 45 °C Plage de températures de stockage : -20 °C à 60 °C</p> <p>Contenu Montre intelligente Câble de recharge Manuel d'utilisation</p> <p>Informations réglementaires Pour consulter les informations réglementaires, accédez aux Paramètres > À propos > Informations réglementaires.</p>	<p>Parametri Modelo: RMW2108 Banda di frequenza operativa: 2402MHz-2480MHz Potenza di trasmissione Bluetooth: <10 dBm (max.) Livello di protezione dalle infiltrazioni: IP68 Ingresso nominale: 5 V - 0,5 A Intervallo della temperatura d'esercizio: 0 °C - 45 °C Intervallo della temperatura di conservazione: -20 °C - 60 °C</p> <p>Contenuto Smartwatch Cavo di ricarica Manuale dell'utente</p> <p>Informazioni normative Per visualizzare le informazioni normative, andare su Impostazioni > Informazioni > Informazioni normative</p>	<p>Parameter Model: RMW2108 Betriebs-Frequenzband: 2402MHz-2480MHz Bluetooth-Übertragungleistung: <10 dBm (max.) Schutzart gegen Eindringen: IP68 Eingangssleistung: 5 V - 0,5 A Arbeitstemperaturbereich: 0 °C - 45 °C Lagertemperaturbereich: -20 °C - 60 °C</p> <p>Inhalt Smartwatch Ladekabel Bedienungsanleitung</p> <p>Gesetzliche Informationen Zur Anzeige der gesetzlichen Informationen zu Einstellungen > Über > Gesetzliche Informationen wechseln</p>	<p>Parâmetros Modelo: RMW2108 Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402-2480MHz Potencia de transmisión de Bluetooth: <10 dBm (máx.) Grado de protección de entrada: IP68 Parámetros de entrada: 5 V - 0,5 A Rango de temperatura de funcionamiento: 0-45 °C Rango de temperatura de almacenamiento: -20-60 °C</p> <p>Contenido Reloj inteligente Base de carga Manual del usuario</p> <p>Información regulatoria Para ver la información regulatoria, vaya a Ajustes > Acerca de > Información regulatoria</p>	<p>Parametry Model: RMW2108 Provozní frekvencní pásmo: 2402 až 2480MHz Přenosový výkon Bluetooth: <10 dBm (max.) Stupeň krytí: IP68 Vstupní příkon: 5 V - 0,5 A Teplota skladování: -20 °C-60 °C</p> <p>Obsah Chytrá hodinky Nabíjecí kabel Uživatelská příručka</p> <p>Regulatori informac Chcete-li zobrazit regulatori informace, přejděte na Nastavení > O produktu > Regulatori informace</p>

